2026/1557

8.7.2026.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2026/1557

(2026. gada 29. jūnijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, par pārskatītu šķīrējtiesnešu sarakstu saskaņā ar tā 14.18. pantu un par pārskatītu ekspertu sarakstu saskaņā ar tā 13.15. pantu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/2169 ([1]).

(2) Ievērojot nolīguma 14.18. pantu, Tirdzniecības komitejai, kas izveidota, ievērojot nolīguma 15.1. pantu, ir jāizveido saraksts ar 15 personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem ("šķīrējtiesnešu saraksts"). Ar Lēmumu Nr. 2/2011 (2011. gada 23. decembris) ([2]) Tirdzniecības komiteja izveidoja šķīrējtiesnešu sarakstu.

(3) Nolīguma Puses ("Puses") ir paudušas vēlmi šķīrējtiesnešu sarakstā aizstāt dažus Korejas valstspiederīgos, dažus Savienības dalībvalstu valstspiederīgos un dažus trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Lai minētā aizstāšana stātos spēkā, Tirdzniecības komitejai ir jāpieņem pārskatītais šķīrējtiesnešu saraksts.

(4) Ievērojot nolīguma 13.15. panta 3. punktu, Pusēm ir jāvienojas par sarakstu ar vismaz 15 personām, kurām ir speciālās zināšanas par jautājumiem, uz kuriem attiecas nolīguma nodaļa par tirdzniecību un ilgtspējīgu attīstību, un kuras vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu ("eksperti"). Ar Lēmumu Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) ([3]) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komiteja ("Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komiteja") izveidoja sarakstu ar 18 ekspertiem. Minētais saraksts pēdējo reizi tika pārskatīts 2019. gadā ar Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmumu Nr. 1/2019 ([4]).

(5) Puses ir paudušas vēlmi ekspertu sarakstā aizstāt dažus trešo valstu ekspertus, kuri ir ekspertu grupas priekšsēdētāji. Lai minētā aizstāšana stātos spēkā, Tirdzniecības komitejai ir jāpieņem pārskatītais ekspertu saraksts.

([1]) Padomes Lēmums (ES) 2015/2169 (2015. gada 1. oktobris) par to, lai noslēgtu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 307, 25.11.2015., 2. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2169/oj).

([2]) ES un Korejas Tirdzniecības komitejas Lēmums Nr. 2 (2011. gada 23. decembris) par tāda šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 14.18. pantā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 58, 1.3.2013., 13. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/111(1)/oj).

([3]) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) par ekspertu grupas izveidi saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 331, 1.12.2012., 54. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/742/oj).

([4]) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 1/2019 (2019. gada 30. septembris) par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu (OV L 264, 17.10.2019., 42. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1734/oj).

(6) Tirdzniecības komitejai tās nākamajā sanāksmē vai, ja tā notiek agrāk, rakstiskā procedūrā, ir plānots pieņemt pārskatīto šķīrējtiesnešu sarakstu un pārskatīto ekspertu sarakstu.

(7) Ja Tirdzniecības komitejas lēmumi tiks pieņemti, tie radīs juridiskas sekas Savienībai.

(8) Tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Tirdzniecības komitejā ir jāieņem attiecībā uz pārskatīto šķīrējtiesnešu sarakstu un pārskatīto ekspertu sarakstu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), par pārskatīto sarakstu ar personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, pamatā ir Tirdzniecības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota ar nolīgumu, par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu, pamatā ir Tirdzniecības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2026. gada 29. jūnijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

M. MOUSHOUTTAS

I PIELIKUMS

ES UN KOREJAS TIRDZNIECĪBAS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. [X]/2026

(2026. gada [diena un mēnesis])

par pārskatītu to personu sarakstu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar 14.18. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses

TIRDZNIECĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā 2010. gada 6. oktobrī Briselē parakstīto Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), un jo īpaši tā 14.18. pantu,

tā kā:

(1) Nolīgumā ir paredzēts domstarpību izšķiršanas mehānisms, atbilstīgi kuram domstarpības risina, izmantojot šķīrējtiesu.

(2) Domstarpību gadījumā Puses apspriežas, lai panāktu vienošanos par šķīrējtiesas sastāvu, un, ja šāda vienošanās nav iespējama, šķīrējtiesnešus izvēlas no saraksta lozējot.

(3) ES un Korejas Tirdzniecības komiteja 2011. gada 23. decembrī pieņēma Lēmumu Nr. 2 ([1]), ar ko izveido sarakstu ar 15 personām, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem šķīrējtiesas procedūrās saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu.

(4) Puses ir paudušas vēlmi šķīrējtiesnešu sarakstā aizstāt dažus Korejas valstspiederīgos, Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgos un trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Lai šis grozījums stātos spēkā, ES un Korejas Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais personu saraksts. Tādēļ būtu jāpieņem šā lēmuma pielikumā iekļautais, pārskatītais saraksts ar personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Šā lēmuma pielikumā iekļauts to personu saraksts, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem nolīguma 14.18. panta nolūkā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Tirdzniecības komitejas vārdā –

Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no Eiropas Savienības

[Vārds, uzvārds]

Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no Korejas Republikas

[Vārds, uzvārds]

([1]) ES un Korejas Tirdzniecības komitejas Lēmums Nr. 2 (2011. gada 23. decembris) par tāda šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 14.18. pantā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

PIELIKUMS

ŠĶĪRĒJTIESNEŠU SARAKSTS

Korejas ierosinātie šķīrējtiesneši:

Insoo PYO

Seungwha CHANG

Sungjoon CHO

Joongi KIM

Jaemin LEE

ES ierosinātie šķīrējtiesneši:

Mary FOOTER

Marcus KRAJEWSKI

Crenguta LEAUA

Joost PAUWELYN

Hélène RUIZ FABRI

Priekšsēdētāji:

William DAVEY

Merit JANOW

Penelope Jane RIDINGS

Valerie HUGHES

Marco Tulio MOLINA TEJEDA

II PIELIKUMS

ES un Korejas Tirdzniecības komitejas LĒMUMS Nr. [X]/2026

(2026. gada [diena un mēnesis])

par pārskatītu to ekspertu sarakstu, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses

TIRDZNIECĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā 2010. gada 6. oktobrī Briselē parakstīto Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), un jo īpaši tā 13.15. un 15.1. pantu,

tā kā:

(1) Ievērojot nolīguma 13.15. panta 3. punktu, Pusēm jāizveido saraksts ar vismaz 15 personām, kuras vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem no nolīguma 13. nodaļas izrietošajos jautājumos un kurām ir speciālās zināšanas par minētajā nodaļā iekļautajiem jautājumiem, jo īpaši par tirdzniecību un ilgtspējīgu attīstību. Vismaz piecas no minētajām personām nedrīkst būt nevienas Puses valstspiederīgie, un tām jābūt ekspertu grupas priekšsēdētājiem.

(2) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejā Puses, pieņemot Lēmumu Nr. 2/2012 ([1]), 2012. gada 27. jūnijā vienojās par sarakstu ar 18 ekspertiem, kuri var strādāt par ekspertu grupas locekļiem. Šis saraksts pēdējo reizi tika pārskatīts 2019. gadā ar tās pašas komitejas Lēmumu Nr. 1/2019 ([2]).

(3) Puses ir paudušas vēlmi aizstāt dažus trešo valstu valstspiederīgos, kuri var būt par ekspertu grupas priekšsēdētāju.

(4) Tādēļ būtu jāpieņem šā lēmuma pielikumā iekļautais, pārskatītais saraksts ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.

(5) Lai šis grozījums stātos spēkā, Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais ekspertu saraksts,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Šā lēmuma pielikumā iekļauts pārskatītais to ekspertu saraksts, kuri var strādāt par ekspertu grupas locekļiem nolīguma 13.15. panta nolūkā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[Briselē / Seulā], 2026. gada [diena un mēnesis].

Tirdzniecības komitejas vārdā –

Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no Eiropas Savienības

[Vārds, uzvārds]

Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no Korejas Republikas

[Vārds, uzvārds]

([1]) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) par ekspertu grupas izveidi saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

([2]) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 1/2019 (2019. gada 30. septembris) par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.

PIELIKUMS

EKSPERTU SARAKSTS

Korejas Republikas nosauktie eksperti:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Eiropas Savienības nosauktie eksperti:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Priekšsēdētāji:

Brian LANGILLE

Kevin BANKS

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER